



**DB SCHENKER**

Alessandria - Milano, 30 novembre 2009

Oggetto: Trasferimento d'azienda - Comunicazione congiunta ai sensi della Legge del 29 dicembre 1990, n. 428, art. 47, come modificato dal D.Lgs. 2 febbraio 2001, n. 18, art. 2 e dal D. Lgs. 10 settembre 2003, n. 276, art. 32.

Le società DB Schenker Rail Italia s.r.l., con sede in Alessandria (AL) Via U. Giordano 35, iscritta al Registro delle Imprese di Alessandria in data 5 maggio 2005, n. REA 224708 (di seguito, anche, «*la Conferitaria*» o «*D. B. Schenker*»), e la società Nordcargo s.r.l., con sede in Milano (MI) Piazzale Cadorna n. 14, iscritta al registro delle imprese di Milano in data 22 ottobre 2002, n. REA 1695121, (di seguito anche «*la Cessionaria/Conferitaria*» o «*Nordcargo*»), comunicano congiuntamente quanto segue, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 47, commi 1 e 2, della Legge del 29 dicembre 1990, n. 428.

Presumibilmente a far data dal prossimo 12 gennaio 2010, DB Schenker trasferirà alla società Nordcargo s.r.l., mediante conferimento, l'intera azienda attualmente di sua proprietà deputata allo svolgimento dell'attività aziendale ed in particolare del servizio di trasporto ferroviario di merci, comprensiva dei beni, di tutte le attività commerciali, dei contratti e di tutti i dipendenti organizzati per il suo svolgimento.

Il richiamato trasferimento d'azienda alla Conferitaria e la creazione di un'unica organizzazione produttiva e commerciale, con il proprio centro gestionale nell'area Milanese, consentirà di consolidare le sinergie già poste in essere dalle due distinte società negli ultimi anni e di raggiungere così la massa critica (in termini di risorse, mezzi di trasporto, personale) necessaria per posizionarsi sul mercato in maniera economica e competitiva ed affrontare così in maniera più efficace la concorrenza che si fa sempre più agguerrita. Inoltre Nordcargo, società attualmente facente parte del Gruppo Ferrovie Nord Milano, gruppo presente ed operante da oltre cent'anni nel settore del trasporto su rotaia e ben radicato sul territorio, vanta un'esperienza gestionale e manageriale tale da garantire l'auspicato sviluppo e crescita della futura attività aziendale, diretta all'acquisizione di una



**DB SCHENKER**

posizione dominante nel mercato di riferimento. Deve per completezza segnalarsi che la Conferente, che già detiene una partecipazione pari al 49% del capitale sociale di Nordcargo, acquisterà una ulteriore quota pari all'11% del capitale della Conferitaria.

Da ultimo si rileva che il conferimento e il conseguente trasferimento di azienda consentiranno alla nuova realtà aziendale di meglio contrastare la programmata chiusura degli impianti di smistamento di Alessandria che comporterà una pesante perdita del traffico locale di DB Schenker: questo inevitabile decremento di attività sarà compensato, nella nuova struttura, dall'aumento dei traffici in zone di competenza di Nordcargo, permettendo così anche la salvaguardia degli attuali livelli occupazionali della società Conferente.

Attualmente la Conferente occupa nella proprie dipendenze n. 85 lavoratori di cui 5 quadri, 8 impiegati, 72 operativi (di cui 43 macchinisti - 1° e 2° agenti - e 29 verificatori/formatori/tecnici di condotta/istruttore settore verifica/operatori di Sala Operativa), impiegati nelle sedi di Alessandria, Luino, Torino, Castelguelfo, Novara, Domodossola e Gallarate. DB Schenker applica ai propri dipendenti il CCNL Attività Ferroviarie oltre a 2 accordi aziendali riguardanti vari istituti, siglati con le organizzazioni sindacali in indirizzo in data 24 maggio 2004 e in data 30 giugno 2006, entrambi scaduti rispettivamente in data 31 maggio e 31 dicembre 2008.

Nordcargo, occupa alle proprie dipendenze 189 lavoratori, di cui 1 dirigente, 7 quadri, 18 impiegati, 47 operai, 11 Gerarchia pm / pv/ operai / staz, 85 macchinisti, 1 abilitato al movimento e 19 manovali di stazione. All'unico dipendente con qualifica dirigenziale è applicato il CCNL Dirigenti aziende industriali, mentre ai restanti lavoratori viene applicato il CCNL Autoferrotramviari, oltre ad una complessa contrattazione collettiva aziendale che disciplina vari istituti di carattere retributivo e non (ad esempio iscrizione al Fondo di previdenza complementare dei Dipendenti delle Ferrovie Nord Milano, erogazione di indennità varie e premio di produzione variabile).

Per effetto del suddetto trasferimento a Nordcargo, tutti i lavoratori della Conferente in forza alla data del trasferimento passeranno alle dipendenze della Conferitaria, continuando a prestare la propria attività in favore della stessa, senza alcuna soluzione di continuità, ai sensi dell'art. 2112 c.c. I lavoratori trasferiti verranno inquadrati nel corrispondente livello del CCNL della Conferitaria e ciò ai sensi e per gli effetti dell'art. 2112, 3 comma, c.c. Ai lavoratori trasferiti sarà applicata la contrattazione collettiva vigente presso Nordcargo ex art. 2112, 3 comma, c.c. ed agli stesse sarà comunque garantito un trattamento economico complessivamente non inferiore a quello attualmente goduto presso DB Schenker.

La società Conferente trasferirà inoltre alla Conferitaria il TFR maturato nonché le ferie ed i permessi maturati e non goduti fino alla data del trasferimento.

Ulteriore effetto del conferimento sarà la chiusura della sede operativa ed amministrativa di Alessandria, con trasferimento di 15 dipendenti amministrativi ivi impiegati presso la sede Nordcargo di Novate Milanese (MI). DB Schenker ha già dichiarato la propria disponibilità ad erogare a tali lavoratori, quale condizione di miglior favore, un'indennità economica «*una tantum*», al fine di minimizzare i disagi derivanti dal programmato trasferimento.

Solo per completezza si precisa che la Conferitaria sarà presumibilmente tenuta ad operare il trasferimento di 23 lavoratori (e precisamente: 18 persone di bordo e 5 persone di terra) già a far tempo dal 13.12.2009 e con presumibile decorrenza dal 12.01.2010, in relazione alla programmazione del traffico per il 2010. A tal fine si ribadisce che la pianificazione unitaria del traffico 2010, che verrà gestito dalla nuova struttura, successivamente al conferimento, ha comportato la possibilità per il personale di bordo e di terra interessato ad uno spostamento di sede di chiedere il proprio trasferimento (compatibilmente con le esigenze aziendali) presso gli impianti di Milano Lambrate, Domodossola II, Luino, Gallarate, Como, Rovato, Torino Orbassano, Alessandria, Novara, Reggio Emilia, Orte,



**DB SCHENKER**

Portogruaro, Castelguelfo (per il solo personale di terra). Le richieste, che avrebbero potuto essere presentate entro il 27.11.2009, sono attualmente in fase di esame da parte della Conferitaria.

Le notizie e le informazioni contenute nella presente comunicazione, così come le altre informazioni ricevute durante le eventuali consultazioni sindacali, sono da ritenersi riservate e confidenziali. Esse non potranno pertanto essere divulgate in alcun caso ed a qualunque persona senza espressa autorizzazione scritta delle scriventi società.

Restiamo a Vostra disposizione per fissare la data di un eventuale incontro nei termini di legge.

Distinti saluti  
D. B. Schenker Rail Italia S.r.l.

NORDCARGO S.r.l.